

<b>1</b>	<b>APLICACIÓN</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPCIÓN (FIG. A &amp; B)</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD</b> .	<b>4</b>
5.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	4
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	4
5.3	<i>Seguridad par alas personas</i> .....	5
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i> .....	5
5.5	<i>Servicio</i> .....	6
<b>6</b>	<b>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES</b> .....	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA UNIDADES LÁSER</b> .....	<b>7</b>
<b>8</b>	<b>ENSAMBLAJE</b> .....	<b>8</b>
8.1	<i>Ensamblaje de la sierra (Fig. 1 - 6)</i> .....	8
<b>9</b>	<b>INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN</b> .....	<b>8</b>
9.1	<i>Ajuste de precisión del tope para corte de inglete a 45° (Fig. 1, 3, 5, 15)</i> .....	8
9.2	<i>Ajuste de precisión del tope para un corte transversal a 90° (Fig. 3, 5, 14)</i> .....	8
9.3	<i>Hacer un corte transversal recto a 90° (bisel con el cabezal de la máquina a 0° y plato giratorio a 0°) (Fig. 1, 2, 6, 7)</i> .....	9
9.4	<i>Corte transversal recto a 90° con ángulo de inglete (bisel con el cabezal de la máquina a 0° y plato giratorio entre 0°- 45°) (Fig. 1, 6, 7)</i> .....	9
9.5	<i>Corte en bisel a 0°- 45° (con el plato giratorio a 0°) (Fig. 1, 2, 6, 8)</i> .....	10
9.6	<i>Corte en bisel a 0°- 45° y corte en inglete a 0° - 45° (con el cabezal de la máquina a 0°- 45° y el plato giratorio a 0°- 45°) (Fig. 1, 2, 6, 9)</i> .....	10
9.7	<i>Limitación de la profundidad de corte (Fig. 3)</i> .....	11
9.8	<i>Bolsa para serrín (Fig. 2)</i> .....	11
9.9	<i>Cambio de la hoja de sierra (Fig. 10, 11, 12 y 13)</i> .....	11
<b>10</b>	<b>LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO</b> .....	<b>12</b>
10.1	<i>Limpieza</i> .....	12
10.2	<i>Cable de conexión</i> .....	12
<b>11</b>	<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> .....	<b>12</b>

<b>12</b>	<b>CAPACIDAD DE CORTE</b> .....	<b>12</b>
<b>13</b>	<b>RUIDO</b> .....	<b>12</b>
<b>14</b>	<b>ALMACENAMIENTO</b> .....	<b>12</b>
<b>15</b>	<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	<b>13</b>
<b>16</b>	<b>GARANTÍA</b> .....	<b>13</b>
<b>17</b>	<b>MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>14</b>
<b>18</b>	<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b> .....	<b>14</b>

# SIERRA DE INGLETE CON DOBLE BISEL DESLIZANTE 2000 W – 305 MM POWX075751DB

## 1 APLICACIÓN

Esta herramienta está destinada a ser utilizada como una máquina estacionaria para cortes transversales y verticales en madera. Es posible serrar madera dura y blanda, así como placas de virutas y fibras.

Sólo los adultos pueden utilizar esta herramienta.

No conviene para un uso profesional.



**¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

## 2 DESCRIPCIÓN (FIG. A & B)

- |  |   |
|--|---|
| 1. Empuñadura  | 19. Escala  |
| 2. Interruptor de encendido/apagado (On/Off)             | 20. Aguja   |
| 3. Conmutador de bloqueo                                 | 21. Bolsa para serrín                             |
| 4. Dispositivo de bloqueo del árbol de sierra            | 22. Tornillo de bloqueo                           |
| 5. Cabezal de la máquina                                 | 22 a. Perno de seguridad                          |
| 6. Protección móvil de la hoja de corte                  | 23. Tornillo de bloqueo de la barra               |
| 7. Hoja de sierra  | 24. Pasador de bloqueo                            |
| 8. Dispositivo de sujeción                               | 25. Barra de guía                                 |
| 9. Dispositivo de sujeción                               | 26. Tornillo de limitador de profundidad de corte |
| 10. Tornillo de bloqueo para soporte de pieza de trabajo | 27. Tope de limitador de profundidad de corte     |
| 11. Inserto de mesa                                      | 28. Guía posterior                                |
| 12. Palanca de posición indexada                         | 29. Tornillo de bloqueo para guía posterior       |
| 13. Manija de plato giratorio                            | 30. Tornillo de ajuste (90°)                      |
| 14. Aguja  | 31. Tornillo de ajuste (45°)                      |
| 15. Escala   | 32. Tornillo de brida                             |
| 16. Plato giratorio                                      | 33. Brida exterior                                |
| 17. Mesa de sierra fija                                  | 34. Brida interior                                |
| 18. Guía posterior                                       |   |

## 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO:** ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

Contenido del paquete:

1 sierra de ingletes deslizante  
1 Llave hexagonal  
1 brida  
1 manual de instrucciones

2 barras de soporte lateral  
1 bolsa del aspirador  
1 Hoja de sierra: Ø 305 x 30 x 2,8mm  
(40T)



**En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.**

## 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Use gafas de protección.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas.
	Lleve guantes de seguridad.		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.

## 5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD



**Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.**

### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

### 5.2 Seguridad eléctrica



**La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.**

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### **5.3 Seguridad par alas personas**

- Esté atento. Concéntrense en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

### **5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiese afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.

- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

### 5.5 Servicio

Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

## 6 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

- Utilice siempre un dispositivo de protección para los ojos.
- Nunca utilice la herramienta en presencia de gases o líquidos inflamables.
- NUNCA utilice el equipo cuando se haya instalado un disco de corte (y no un disco de sierra).
- Antes de cada utilización, verifique la hoja de sierra para detectar pequeñas fisuras o daños. Cambie inmediatamente una hoja fisurada o dañada.
- Utilice únicamente hojas de sierra recomendadas por el fabricante y que estén enteramente conformes con la norma EN847-1.
- Utilice siempre los accesorios recomendados en este manual.
- Seleccione la hoja de sierra adaptada al material que desea cortar.
- Para reducir el ruido producido, asegúrese siempre que la hoja esté afilada y limpia.
- Utilice sólo hojas de sierra afiladas correctamente. Nunca exceda la velocidad máxima indicada en la hoja de sierra.
- Antes de instalar la hoja de sierra, limpie el eje, las abrazaderas (especialmente las superficies de ensamblaje) y la tuerca hexagonal. Una instalación incorrecta puede ocasionar vibraciones/golpes o deslizamientos de la hoja de sierra.
- Impida que la sierra entre en contacto con elementos metálicos tales como clavos y tornillos. Busque y retire todos los clavos, tornillos y otros elementos metálicos extraños de la pieza que se desea cortar, antes de comenzar a trabajar.
- Retire las llaves, recortes y otros elementos de la mesa de sierra antes de encender la herramienta.
- NUNCA use guantes cuando trabaje; se recomienda utilizar guantes sólo para cambiar los accesorios de corte.
- Asegúrese que sus manos estén fuera de la línea de corte de la hoja de sierra.
- NUNCA se ponga en la línea de corte de la hoja de sierra ni deje que alguien se encuentre en esa posición.
- Deje que la sierra funcione durante algunos momentos antes de insertar una pieza de trabajo. Esté atento para oír vibraciones o golpes de la hoja de sierra, que pudieren indicar un montaje o equilibrado incorrecto de la hoja.
- No se debe utilizar esta herramienta para hacer ranuras o cavidades.
- Cambie el inserto de mesa cuando éste esté desgastado.
- NUNCA ajuste la herramienta mientras que ésta esté en funcionamiento. Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste.
- Si fuera necesario, utilice un bloque de empuje. SE DEBE utilizar un bloque de empuje para serrar longitudinalmente las piezas de trabajo más pequeñas, de manera que se pueda mantener las manos y dedos lejos de la hoja.
- Almacene siempre el bloque de empuje cuando no lo utilice.
- Siga atentamente las instrucciones que ayudan a reducir el riesgo de REBOTE. El REBOTE es una reacción repentina a una hoja de sierra atascada, torcida o desalineada. El REBOTE hace que la pieza de trabajo salte en dirección del operador. El REBOTE puede causar graves lesiones corporales. Se puede evitar el REBOTE manteniendo la

hoja de sierra afilada, con una barrera de corte paralela a la hoja de sierra, manteniendo el cuchillo divisor y la protección de sierra en buen estado y en la posición correcta, sujetando bien la pieza de trabajo hasta que haya pasado completamente la hoja de sierra, y no serrando ninguna pieza de madera torcida o que no tuviere un borde recto para desplazar a lo largo de éste la barrera de corte en una dirección longitudinal.

- No efectuar operaciones a mano alzada. La expresión "mano alzada" significa utilizar las manos para soportar la pieza de trabajo o bien guiar esta última con las manos, en lugar de utilizar la barrera de corte o el bloque de inglete.
- NUNCA incline ni pliegue la hoja de sierra. NUNCA acceda a una pieza de trabajo antes de que la hoja de sierra se haya detenido completamente.
- Evite insertar una pieza de trabajo de manera repentina o demasiado rápida. Las piezas de trabajo de materiales duros deben ser introducidas lo más lentamente posible. Nunca pliegue o doble una pieza de trabajo mientras que la esté introduciendo bajo la sierra. Si la hoja de sierra se atasca o deja de girar mientras que se está introduciendo la pieza de trabajo, apague inmediatamente la herramienta. Desconecte el enchufe de la toma de corriente. Retire la pieza bloqueada en la sierra.
- NUNCA intente retirar virutas ni tocar la protección de sierra mientras que la hoja esté funcionando.
- Retire todos los nudos de la pieza de trabajo ANTES de comenzar a serrar.
- No maltrate el cable. Nunca tire el cable para desconectar el enchufe de la toma de corriente. No exponga el cable a calor, aceite, agua o bordes afilados.
- Algunos tipos de polvo generados durante el trabajo con la sierra pueden contener sustancias químicas cancerígenas o que causen defectos en neonatos u otros daños de carácter genético. Entre estas sustancias se cuenta:
  - El plomo de las pinturas con plomo;
  - El arsénico y el cromo de maderas tratadas químicamente.
  - El riesgo para la salud frente a tales exposiciones depende de la frecuencia con la cual se realiza este tipo de trabajo.
- Medidas para reducir su exposición a tales sustancias químicas: Trabaje siempre en un área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, tales como máscaras de protección contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.
- Para operaciones de aserrado, conecte el equipo a un sistema de evacuación de polvo.
- Se puede levantar la protección mientras que se posiciona una pieza de trabajo, o para facilitar el acceso durante trabajos de mantenimiento. Asegúrese que la protección de sierra esté abajo y posicionada enteramente apoyada sobre la mesa de sierra antes de conectar la herramienta al dispositivo de alimentación.

## **7 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA UNIDADES LÁSER**



**¡Advertencia! El rayo láser puede causar graves daños en los ojos. No mire nunca directamente al rayo láser.**

- Mientras se esté utilizando, no apunte a las personas con el rayo láser, ni directa ni indirectamente a través de superficies reflectantes.
- Este láser cumple con lo establecido en la norma pertinente para la clase 2. La unidad no incluye componentes de servicio. No abra la carcasa bajo ninguna circunstancia. Si la unidad se dañara, haga que la repare un técnico de reparación autorizado.
- Las gafas que permiten ver el láser no protegen contra la radiación láser.

## 8 ENSAMBLAJE



**Retire la conexión de la corriente eléctrica antes de efectuar cualquier arreglo o ejecución.**

No utilice esta sierra de inglete antes de que esté enteramente ensamblada y correctamente preparada para ser utilizada, de conformidad con este manual de instrucciones.

### 8.1 Ensamblaje de la sierra (Fig. 1 - 6)

- Para ajustar el plato giratorio (16), tire la palanca de posicionamiento inferior (12) hacia arriba con el dedo índice.
- Gire el plato giratorio (16) y la aguja (14) hasta lograr el ángulo deseado en el escala (15) y bloquee en su lugar girando la empuñadura en sentido horario (13).
- Al presionar ligeramente el cabezal de la máquina (5) hacia abajo y tirar al mismo tiempo el pasador de bloqueo (24 - Fig. 3) del soporte del motor, se desenchava la sierra de la posición más baja.
- Es posible fijar el dispositivo de sujeción (8) a la izquierda o derecha del banco de sierra fijo (17).
- Fije los soportes de la pieza de trabajo (9) en la mesa fija de la sierra (17) como se muestra en la Figura 6a, b, c y empuje completamente. Asegure los ejes con los resortes de retención para evitar que se deslicen accidentalmente. A continuación, fije con los tornillos (10 - Fig. 6b) en la posición deseada.
- Es posible inclinar el cabezal de la máquina (5) máx. 45° hacia la izquierda aflojando la palanca de bloqueo (22). Para inclinar el cabezal de la máquina (5) máx. 45° hacia la derecha, se debe aflojar también el perno de seguridad (22a).

## 9 INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

### 9.1 Ajuste de precisión del tope para corte de inglete a 45° (Fig. 1, 3, 5, 15)



**Observación: Necesita un indicador de ángulo (no incluido).**

- Baje el cabezal de la máquina (5) y fíjelo con el pasador de bloqueo (24).
- Fije el plato giratorio (16) en posición a 0°.
- Afloje la palanca de bloqueo (22) y use la empuñadura (1) para poner el cabezal de la máquina (5) en un ángulo de 45° a la izquierda.
- Posicione el indicador de ángulo (b) entre la hoja de la sierra (7) y el plato giratorio (16).
- Afloje la contratuerca (c). Apriete el tornillo de ajuste (31) hasta que el ángulo entre la hoja de sierra (7) y el plato giratorio (16) sea exactamente de 45°.
- Apriete nuevamente la contratuerca (d) para asegurar este ajuste.

### 9.2 Ajuste de precisión del tope para un corte transversal a 90° (Fig. 3, 5, 14)



**Observación: Necesita un indicador de ángulo (no incluido).**

- Baje el cabezal de la máquina (5) y fíjelo con el pasador de bloqueo (24).
- Afloje la palanca de bloqueo (22).
- Posicione el indicador de ángulo (a) entre la hoja de la sierra (7) y el plato giratorio (16).
- Afloje la contratuerca (d). Apriete el tornillo de ajuste (30) hasta que el ángulo entre la hoja de la sierra (7) y el plato giratorio (16) sea de 90°.
- Apriete nuevamente la contratuerca (d) para asegurar este ajuste.
- Verifique después la posición del indicador de ángulo.



- Si fuera necesario, afloje la aguja (20 - Fig. 5) con un destornillador, ajuste la posición a 0° en la escala (19 - Fig. 5) y apriete nuevamente la aguja.

### **9.3 *Hacer un corte transversal recto a 90° (bisel con el cabezal de la máquina a 0° y plato giratorio a 0°) (Fig. 1, 2, 6, 7)***

- En caso de anchos de corte de un máximo aproximado de 100 mm, es posible ajustar la función de deslizamiento de la sierra mediante la palanca de bloqueo (23) en la posición posterior.
- En esta posición, se puede utilizar la máquina en modo "corte transversal". Si el ancho de corte excede 100 mm, es necesario asegurarse de que la palanca de bloqueo (23) esté floja y que el cabezal de la máquina (5) pueda deslizarse.
- ¡Atención! Para cortes de inglete a 90°, se debe fijar la guía posterior móvil (28) en la posición interior.
- Afloje el tornillo de bloqueo (29) en la guía posterior móvil (28) y empuje esta guía (28) hacia el interior.
- La guía posterior móvil (28) debe estar bloqueada en una posición alejada suficientemente de la posición interior para que la distancia entre la guía posterior (28) y la hoja de la sierra (7) no exceda 5 mm.
- Antes de hacer el corte, verifique que no pueda haber colisión entre la guía posterior (28) y la hoja de la sierra (7).
- Apriete nuevamente el tornillo de bloqueo (29) y desplace el cabezal de la máquina (5) a la posición superior.
- Utilice la empuñadura (1) para empujar el cabezal de la máquina (5) hacia atrás y, si fuera necesario, fijarlo en esta posición (según el ancho de corte).
- Coloque el trozo de madera que se desea cortar en la guía posterior (18) y sobre el plato giratorio (16).
- Bloquee la madera con el dispositivo de sujeción (8) sobre la mesa de sierra fija (16) de manera a impedir que se mueva durante el corte.
- Suelte el conmutador de bloqueo (3) y presione el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) (2) para poner en marcha el motor.
- Con el tornillo de la barra de guía (23) fijada en su lugar: use la empuñadura (1) para mover el cabezal de la máquina (5)
- Ejerza, de manera constante, una ligera presión hacia abajo hasta que la hoja de sierra (7) haya cortado completamente la pieza de trabajo.
- Con el tornillo de la barra de guía (23) aflojado, tire completamente hacia delante el cabezal de la máquina (5). Baje la empuñadura (1) hasta el fondo aplicando una ligera presión constante hacia abajo.
- A continuación, empuje lenta y constantemente hacia atrás el cabezal de la máquina (5) hasta que la hoja de la sierra (7) haya terminado el corte.
- Una vez terminado el corte, coloque el cabezal de la máquina (5) a la posición superior y suelte el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) (2).
- ¡Atención! La máquina realiza automáticamente una carrera hacia arriba debido al resorte de retorno, es decir, no suelte la empuñadura (1) una vez terminado el corte; en cambio, permita que el cabezal de la máquina se mueva lentamente hacia arriba mientras aplica una ligera contrapresión.

### **9.4 *Corte transversal recto a 90° con ángulo de inglete (bisel con el cabezal de la máquina a 0° y plato giratorio entre 0°- 45°) (Fig. 1, 6, 7)***

- Es posible usar la sierra para cortes transversales con un ángulo de inglete comprendido entre 0°-45° a la izquierda y 0°-45° a la derecha.
- Afloje el tornillo de bloqueo (29) en la guía posterior (28) y empuje esta guía (28) hacia el exterior.

- La guía posterior (28) debe estar bloqueada en una posición alejada suficientemente de la posición interior para que la distancia entre la guía posterior (28) y la hoja de la sierra (7) no exceda 5 mm.
- Antes de hacer el corte, verifique que no pueda haber colisión entre la guía posterior (28) y la hoja de la sierra (7).
- Apriete nuevamente el tornillo de bloqueo (29).
- Use la empuñadura (13) para ajustar el plato giratorio (16) al ángulo deseado. La aguja (14) del plato giratorio (16) debe indicar el ángulo deseado en la escala (15) de la mesa de sierra fija (17).
- Gire la empuñadura (13) en sentido horario para fijar el plato giratorio (16) en su lugar.
- Haga el corte como se describe más arriba.

### **9.5 Corte en bisel a 0°- 45° (con el plato giratorio a 0°) (Fig. 1, 2, 6, 8)**

- Es posible utilizar la sierra de cortes transversales para hacer cortes de inglete de 0°- 45° con respecto a la superficie de trabajo.
- **¡Importante!** Para hacer cortes en bisel (con el cabezal de la sierra inclinado), se debe fijar la guía posterior (28) en posición exterior.
- Afloje el tornillo de bloqueo (29) de la guía posterior (28) y empuje esta guía hacia el exterior.
- La guía posterior (28) debe estar fijada suficientemente lejos de la posición más interna para que la distancia entre ella y la hoja de la sierra (7) aumente hasta un máximo de 5 mm.
- Antes de hacer el corte, verifique que la guía posterior (28) y la hoja de la sierra (7) no puedan entrar en contacto.
- Apriete nuevamente el tornillo de bloqueo (29) y desplace el cabezal de la máquina (5) a la posición superior.
- Fije el plato giratorio (16) en posición a 0°.
- Afloje el tornillo de ajuste (22 - Fig. 5) y use la empuñadura (1) para inclinar el cabezal de la máquina (5) hacia la izquierda, hasta que la aguja (20) indique el ángulo deseado en la escala (19) y, a continuación, apriete nuevamente el tornillo de fijación (22 - Fig. 5).
- Haga el corte como se describe más arriba.

### **9.6 Corte en bisel a 0°- 45° y corte en inglete a 0° - 45° (con el cabezal de la máquina a 0°- 45° y el plato giratorio a 0°- 45°) (Fig. 1, 2, 6, 9)**



**Observación: Se puede usar la sierra para hacer cortes en bisel hacia la izquierda y la derecha a 0°- 45° con respecto a la superficie de trabajo y, al mismo tiempo, a 0° - 45° hacia la izquierda o 0° - 45° hacia la derecha con respecto a la guía posterior (corte doble en inglete).**

- Importante: Para hacer cortes en inglete (con el cabezal de la sierra inclinado), se debe fijar la guía posterior (28) en posición exterior.
- Afloje el tornillo de bloqueo (29) de la guía posterior (28) y empuje esta guía hacia el exterior.
- La guía posterior (28) debe estar fijada suficientemente lejos de la posición más interna para que la distancia entre ella (28) y la hoja de la sierra (7) aumente hasta un máximo de 5 mm.
- Antes de hacer el corte, verifique que la guía posterior (28) y la hoja de la sierra (7) no puedan entrar en contacto.
- Apriete nuevamente el tornillo de bloqueo (29) y desplace el cabezal de la máquina (5) a la posición superior.
- Libere el plato giratorio (16) aflojando la empuñadura (13) y tirando la palanca de posicionamiento (12) hacia arriba.

- Use la empuñadura (13) para ajustar el plato giratorio (16) al ángulo deseado.
- Apriete nuevamente la empuñadura (13) para sujetar el plato giratorio.
- Afloje el tornillo de bloqueo (22 - Fig. 5) y use la empuñadura (1) para inclinar el cabezal de la máquina (5) hacia la izquierda o hacia la derecha hasta lograr el ángulo necesario.
- Apriete nuevamente el tornillo de fijación (22).
- Haga el corte como se describe más arriba.

### 9.7 Limitación de la profundidad de corte (Fig. 3)

Es posible ajustar infinitamente la profundidad de corte mediante el tornillo (26). Para ello, afloje la tuerca moleteada del tornillo (26). Atornille o desatornille el tornillo (26) para ajustar la profundidad de corte necesaria. A continuación, apriete nuevamente la tuerca moleteada del tornillo (26). Verifique el ajuste realizando un corte de prueba.

### 9.8 Bolsa para serrín (Fig. 2)

La sierra está equipada con una bolsa para recoger los desechos (21) como serrín y virutas. Apriete el anillo metálico de la bolsa para desechos y colóquelo en la apertura de salida del área del motor. Se puede vaciar la bolsa para desechos (21) gracias a la cremallera situada en el fondo.

De manera alternativa, se puede usar también una aspiradora, tal vez con un adaptador.

### 9.9 Cambio de la hoja de sierra (Fig. 10, 11, 12 y 13)



**Importante: ¡Desconecte el enchufe de alimentación! Use guantes de seguridad al cambiar la hoja de sierra. ¡Existe un riesgo de lesiones!**

- Levante la cabeza de la máquina (5).
- Afloje el tornillo (f) de la cubierta de la brida de manera que ésta se pueda mover libremente.
- Levante la protección de la hoja de sierra (6) hasta que la protección de la hoja de sierra (6) esté encima del perno de la brida (32).
- Inserte la llave hexagonal (c) en el perno de la brida (32).
- Presione firmemente el dispositivo de bloqueo del árbol de la sierra (4) y gire lentamente y en sentido horario el perno de la brida (32).
- El dispositivo de bloqueo del árbol de la sierra (4) se enclava después de una rotación.
- Después, con un poco más de fuerza, afloje el perno de la brida (32) haciéndolo girar en sentido horario.
- Gire el perno de la brida (32) y retire la brida exterior (33).
- Retire la hoja (7) de la brida interior (34) y tire hacia abajo.
- Limpie cuidadosamente el tornillo de la brida (32), la brida exterior (33) y la brida interior (34).
- Instale y sujete la nueva hoja de sierra (6) procediendo en orden inverso.
- **¡Importante!** El ángulo de corte de los dientes, en otras palabras, la dirección de rotación de la hoja de sierra (7) debe coincidir con la dirección de la flecha indicada en la carcasa.
- Coloque la barra de guía en posición y apriete nuevamente el tornillo (f).
- Antes de seguir trabajando, asegúrese que todos los dispositivos de seguridad funcionen correctamente.



**Importante: Cada vez que cambie la hoja de sierra (7), verifique que ésta gire libremente en el inserto de la mesa (11), en ambos ajustes de ángulo perpendicular y de 45°.**



**Importante: El trabajo de cambio y alineación de la hoja de sierra (7) debe ser efectuado correctamente.**

## 10 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.

### 10.1 Limpieza

- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.
- Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.



¡Asegúrese que el agua no pueda penetrar en la herramienta!

### 10.2 Cable de conexión

Si el cable de conexión (o enchufe de alimentación) está dañado, se le debe reemplazar. Sólo un especialista cualificado (electricista cualificado) debe cambiar el cable de conexión.

## 11 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje nominal	220-240 V ~ 50 Hz
Régimen nominal de potencia	2000 W (S6 40%)
Velocidad sin carga	3800 min-1
Clase de protección	II
Tamaño de la cuchilla	305 mm x 30 mm x 2,8 mm

## 12 CAPACIDAD DE CORTE

Ángulo de la mesa de trabajo	Ángulo de inclinación del cabezal	Altura x anchura (mm)
90°	90°	105 x 330 mm
45°	90°	105 x 230 mm
90°	45°	60 x 330 mm (izquierda)
90°	45°	33 x 330 mm (derecha)
45°	45°	60 x 230 mm (izquierda)
45°	45°	33 x 230 mm (derecha)

## 13 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	95 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	108 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

## 14 ALMACENAMIENTO

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajústela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiadas bajas.
- Protéjala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.

- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

## 15 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN
El motor no funciona.	La electricidad no llega a la máquina.	Verifique la alimentación y el cable de alimentación.
	El motor está sobrecargado o sobrecalentado.	Deje que la máquina funcione sin carga durante aproximadamente 2 minutos para que se enfríe.
Las vibraciones son demasiado fuertes.	Los tornillos o piezas están flojos.	Apriete todos los tornillos.
	La sierra de inglete no está correctamente montada.	Instale correctamente la sierra de inglete.
	La pieza de trabajo no está correctamente apoyada.	Asegure la pieza de trabajo.

## 16 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como perforadoras, brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).

- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

### 17 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

### 18 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**VARO**

**VARO N.V. – Vic. Van Rompuy n.v.**, Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier

– Bélgica, declara que:

Tipo de aparato:	Sierra con doble bisel de ingletes deslizante
Marca:	POWERplus
Número del producto:	POWX075751DB

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-3-9 : 2015  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC61000-3-2 : 2019  
EN IEC61000-3-11 : 2019

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Ludo Mertens  
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad  
28/10/2021, Lier - Belgium